

**PT AIG Insurance Indonesia**

Indonesia Stock Exchange Building Tower 2, Floor 3A

Jl. Jend. Sudirman Kav. 52-53 Jakarta 12190, Indonesia

Phone: 021 5291 4888 | Email: contact.indonesia@aig.com | Website: www.aig.co.id

BAGIAN II – INFORMASI KHUSUS PERSONAL KLAIM**SECTION II – SPECIFIC PERSONAL CLAIM INFORMATION**

Bagian II ini merupakan bagian yang tidak terpisahkan dari Bagian I Informasi Umum untuk Semua Klaim
Personal/ Section II is an integral part of Section I – General Information for all type of Personal Claim

**Non-Medis (Pembatalan/Penundaan/Pengurangan Perjalanan/ Bagasi Pribadi)
Non – Medical (Cancellation / Postponement / Curtailment/ Personal Baggage)**

Silakan pilih manfaat polis yang akan Anda klaim di bawah ini / Please choose the policy benefit for your claim:

- | | |
|---|---|
| <input type="checkbox"/> Pembatalan/ <i>Cancellation</i> | <input type="checkbox"/> Penundaan/ <i>Postponement</i> |
| <input type="checkbox"/> Pengurangan perjalanan/ <i>Curtailment</i> | <input type="checkbox"/> Bagasi Pribadi / <i>Personal Baggage</i> |

Detail penerbangan sebelumnya / Original flight details**Detail penerbangan sebenarnya/Actual flight details**Tanggal & waktu keberangkatan:
*Departure Date & Time*Tanggal & waktu keberangkatan:
*Departure Date & Time*Tanggal & waktu kedatangan:
*Arrival Date & Time*Tanggal & waktu kedatangan:
*Arrival Date & Time*Waktu kedatangan sebenarnya dari operator penghubung yang masuk ke bandara/pelabuhan feri, dll (hanya untuk gangguan perjalanan) / *Actual arrival of incoming connecting carrier from airport/ferry port, etc (Only for travel misconnection)*Tanggal / Date:
(DD-MM-YYYY)Waktu / Time:
(HH:MM)Lama penundaan (jam dan menit) / *Length of delay (hours and minutes):*jam / *hour(s)*menit / *minutes*

Silakan sebutkan alasan yang diberikan oleh operator tur, maskapai penerbangan, perusahaan pelayaran, perusahaan kereta api dan lainnya untuk penyebab keterlambatan disebabkan oleh pemogokan/aksi industrial, cuaca buruk, kegagalan/kerusakan mekanik dan kerusakan struktural dari transportasi umum. / *Please state the reason provided by the tour operator, airline, cruise company, rail company etc for the cause of delay due to strike/industrial action, adverse weather condition, mechanical breakdown/derangement and structural defect of public transport:*

Alasan lainnya untuk pembatalan/penundaan/pengurangan perjalanan/*Other reason for cancellation/postponement/curtailment:*

- | | |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> Kematian / <i>Death</i> | <input type="checkbox"/> Penyakit / <i>Illness</i> |
| <input type="checkbox"/> Kecelakaan/ <i>Injury</i> | <input type="checkbox"/> Non-Medis/ <i>Non-Medical</i> |

Jelaskan rincian lebih lanjut tentang alasan pembatalan / penundaan/pengurangan perjalanan/ *Please provide further details on reason of cancellation/ postponement /curtailment*

Apakah Anda membatalkan/menunda/pengurangan perjalanan Anda karena kerabat yang tidak bepergian dengan Anda atau karena teman seperjalanan Anda?

Did you cancel/postpone/curtail your trip because of a relative who is not travelling with you or because of a travelling companion?

-
- Ya /
- Yes*
-
- Tidak /
- No*

<p>Mohon tunjukkan yang mana / <i>Please indicate which:</i></p> <p style="text-align: center;"> Keluarga / <i>Relative</i> Teman Seperjalanan / <i>Travelling Companion</i> </p> <p>Mohon informasikan nama jika hubungan keluarga, mohon beritahu hubungannya dengan Anda <i>Please advise their name if a relative, please advise their relationship to you</i></p>		
<p>Tanggal Anda menjadi sadar perlu untuk membatalkan menunda/pengurangan perjalanan Anda <i>Date you became aware of the need to cancel / postpone / curtail your trip</i></p>		
<p>Tanggal Anda menginformasikan operator/agen perjalanan/operator tur Anda <i>Date you informed your carrier/travel agent/tour operator</i></p>		
<p>Mohon menjawab pertanyaan dibawah ini, jika Anda perlu membatalkan/menunda/mengurangi perjalanan Anda dengan alasan medis, termasuk kematian. <i>Please answer this Question, if you need to cancel / postpone / curtail your trip on medical grounds, including death.</i></p> <p>Nama, alamat dan nomor kontak dokter yang biasa anda kunjungi/ <i>Name, address and contact number of your usual doctor</i></p>		
<p>Rincian biaya perjalanan, pengembalian uang atau pembayaran dan biaya tambahan yang terjadi (lanjutkan pada lembar terpisah diperlukan) <i>Details of trip costs, refunds due or paid and additional expenses incurred (continue on a necessary)</i></p> <p style="text-align: center;">JUMLAH TOTAL KLAIM/ <i>TOTAL CLAIM AMOUNT:</i></p>		
<p>Apakah ada kompensasi yang diterima atau dibayar oleh operator? <i>Is there any compensation received or payable by the carrier?</i></p> <p>Jika ya, sebutkan jumlah yang diterima atau dibayarkan <i>If Yes, please state amount received or payable</i></p>		<p><i>Ya / Yes</i> <i>Tidak / No</i></p>
<p>Keterlambatan Bagasi (Mohon lampirkan Boarding Pass, Laporan Ketidaksesuaian Barang, Slip Penerimaan Bagasi, dan korespondensi lainnya dari maskapai penerbangan) Baggage Delay (<i>Please attach Boarding Pass, Baggage Irregularity Report, Baggage Acknowledgement Slip and any other correspondence from airline</i>)</p> <p>Tanggal dan waktu kedatangan anda di bandara tujuan <i>Date and time of your arrival in destination airport</i></p> <p style="text-align: right;">Tanggal dan waktu menerima bagasi Anda <i>Date and time you received your luggage</i></p>		

Lamanya penundaan (jam dan menit) / *Length of delay (hours and minutes):*

(HH:MM)

Bagasi Pribadi & Dokumen Travel

Personal Baggage & Travel Document

Mohon lengkapi dengan kronologis kejadian lengkap, bukti laporan kehilangan/kerusakan yang diterbitkan oleh pejabat atau organisasi yang berwenang (contoh: polisi, perusahaan penerbangan, hotel, dll), foto yang menunjukkan kerusakan, asli kwitansi tambahan biaya perjalanan untuk mengurus dokumen yang hilang, bukti kompensasi dari pihak lainnya (contoh: perusahaan penerbangan, hotel, asuransi lain, dll), asli kwitansi pembelian dari barang yang hilang dan dokumen pendukung lainnya.

Please attach Comprehensive chronology of the loss, Loss report/damage report issued by relevant authorities or organization (e.g. police, airlines, hotel, etc), photo showing the extent of damage to the property, original receipt for additional hotel accommodation and travel expenses to get replacement of lost travel document, proof of compensation from other party (e.g. airlines, hotel, other insurance company, etc), original purchases receipt of loss items and any relevant document to support Your claim.

Barang yang hilang atau rusak <i>Item(s) lost or damaged</i>	Jumlah <i>Quantity</i>	Tanggal, bulan dan tahun pembelian <i>Date, month and year of purchase</i>	Tempat Pembelian <i>Place of purchase</i>	Harga Pembelian <i>Purchase Value</i>

Untuk pengajuan klaim lainnya yang tidak terdapat pada formulir klaim di atas, mohon untuk mencantumkan rincian dari klaim yang akan Anda ajukan */In respect of any other claim which does not fall within the sections stated above, please provide details of the claim You are submitting.*